

EX - LIBRIS

CAMOENS, por *Fidelino de Figueiredo*.—Edit. Voluntad. S. A., Madrid, 1928.

Fidelino de Figueiredo, a pesar de su juventud, representa un aporte considerable a la literatura crítica e histórica de su patria. Las grandes figuras portuguesas y los principales períodos literarios de Portugal han sido estudiados concienzudamente por Figueiredo en libros ya numerosos y de preciada consulta.

Hacia falta que se tradujera al castellano este breve ensayo sobre Camoens, libro más de divulgación que de investigación. En efecto, en él se nos resume, en forma clara y precisa, la biografía camoniana, se examinan críticamente sus obras y se hace, en fin, un arqueo de la literatura crítica suscitada por la mayor figura artística de Portugal.

Es en verdad un arte amable el de este crítico que sabe hacer amenos los estudios que la prolijidad y hasta la ceguera batalladora de muchas generaciones de estudiosos habían rodeado de espesa capa de erudición. Este manual sobre Camoens está destinado por eso a ser leído con placer a la vez que con provecho por cuantos quieran conocer brevemente cuanto se refiera al autor de los *Lusiadas*.

EL MUNDO COMO VOLUNTAD Y REPRESENTACIÓN, por *Arturo Schopenhauer*.—M. Aguilar, Editor. Madrid.

Las relaciones entre Schopenhauer y el pensamiento español, declaradas por el propio filósofo y atestiguadas por la traducción de *El oráculo Manual* de Gracián, en que se anunciaban.

con dos siglos de anticipación, algunas de sus ideas, no han sido hasta ahora incentivo para la versión esmerada e integral de sus obras al castellano. De este libro, que es la piedra angular de la filosofía de Schopenhauer, no existía traducción completa, y ésta ha sido hecha esmeradamente sólo en el año que corre por el profesor español D. Eduardo Ovejero.

No es éste un libro fácil de leer. La mente de Schopenhauer, organizada con una precisión extraordinaria, caía de vez en cuando en arbitrariedades que se notan en el gran número de notas y complementos que debió poner a cada una de sus obras, y especialmente a ésta, cuya materia es la más extensa y fundamental. Por eso mismo no se puede hablar, en el caso de Schopenhauer, propiamente de un sistema. Sus libros son observaciones, apuntes, materiales para una síntesis que se ha venido haciendo, unas veces paralelamente a él, otras en contra de sus anticipaciones, con posterioridad a su muerte.

La iniciativa editorial de divulgar a Schopenhauer en castellano tiene singular importancia. La obra de este filósofo conserva tanta fuerza vital y ha informado de tal modo la de sus continuadores, declarados o no, que su conocimiento es indispensable para la adecuada comprensión de los actuales problemas filosóficos.

Este libro está precedido de un completo prólogo biográfico del traductor, que se detiene especialmente en lo que llama la *hispanofilia* de Schopenhauer.